

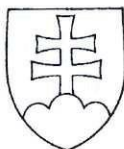
SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica

Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica

Číslo: 1022-9560/2015/Ško/470410106/ZR

Banská Bystrica dňa 31.03.2015



Rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť
dňom 20-04-2015

Dňa 30.4.2015 Podpis



ROZHODNUTIE

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“), ako príslušný správny orgán podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa § 32 ods. 1 zákona č. 39/2013 Z. z. o IPKZ o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), podľa § 29 ods. 2 písm. b) zákona o IPKZ a na základe konania vykonaného podľa zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“)

ruší

integrované povolenie pre prevádzku

„Výroba keramických obkladových materiálov“
(ďalej len „prevádzka“)

vydané rozhodnutím č. 998-26848/2007/Kri/470410106 zo dňa 17.08.2007, zmenené rozhodnutiami č. 4107-26366/2009/Pol/470410106/Z1 zo dňa 14.08.2009 a č. 6286-16534/2010/Pol/470410106/Z2-Ú zo dňa 31.05.2010 pre pôvodného prevádzkovateľa NOVOKER a.s., Zvolenská cesta 2740, 984 01 Lučenec zmeneného na TNK TRADE a.s., Horný Val 31, 010 01 Žilina, IČO: 35 934 611. Terajšími vlastníkami objektov pôvodnej

prevádzky sú TIMMA, s.r.o., Námestie A. Hlinku 3/816, 010 01 Žilina a Slovenské magnezitové závody, a.s., Teplá Voda 671, 049 16 Jelšava.

TIMMA, s.r.o. je vlastníkom pozemkov a objektov (priemyselných budov) umiestnených na pozemkoch s parcelnými číslami: 7015/1, 7015/2, 7015/3, 7017/10, 7017/20, 7017/27, 7017/30, 7017/31, 7017/32, 7017/34, 7017/36, 7017/37, 7017/38, 7017/39, 7017/40, 7017/41, 7017/43, 7017/44, 7017/46, 7010/5 v k. ú. Lučenec.

Slovenské magnezitové závody, a.s. sú vlastníkom pozemkov a objektov umiestnených na pozemkoch s parcelnými číslami: 7017/20, 7017/32 v k. ú. Lučenec. Jedná sa o dva objekty Sklad živcov a Prípravňa surovín, ktoré spoločnosť Slovenské magnezitové závody, a.s., Jelšava prenajala svojej dcérskej spoločnosti Gemerská nerudná spoločnosť, a.s., Mútnik 1, 981 01 Hnúšťa.

Podmienky zrušenia integrovaného povolenia.

Vlastníci a prevádzkovatelia objektov pôvodnej prevádzky sú povinný požiadať príslušný orgán štátnej správy o povolenia a súhlasy, ktoré sú potrebné pre ich ďalšiu činnosť v prevádzke:

- a) v oblasti ochrany ovzdušia
 - súhlas orgánu ochrany ovzdušia je potrebný na vydanie rozhodnutí o povolení veľkého, stredného a malého zdroja znečisťovania ovzdušia
 - určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania
- b) v oblasti povrchových a podzemných vôd
 - súhlas orgánu štátnej vodnej správy je potrebný na odstránenie vodných stavieb súvisiacich s pôvodným odberom povrchových vôd a s pôvodným čistením odpadových vôd v MB ČOV
 - povolenie na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd
 - povolenie na vypúšťanie drenážnych vôd do povrchových vôd
 - povolenie na vypúšťanie odpadových vôd (bazénových prípadne aj splaškových) do povrchových vôd.

Právoplatné povolenia a súhlasy je potrebné zaslať na vedomie SIŽP, IŽP Banská Bystrica.

Rozhodnutie o zrušení povolenia nadobudne účinnosť po nadobudnutí právoplatnosti posledného z rozhodnutí, ktoré vydá príslušný orgán štátnej správy.

Odôvodnenie:

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a zmene a doplnení niektorých zákonov, podľa § 32 ods. 1 písm. a) a podľa § 29 ods. 2 písm. b) zákona o IPKZ ruší integrované povolenie pre prevádzku „Výroba keramických obkladových materiálov“ z vlastného podnetu, nakoľko prevádzkovateľ neprevádzkuje danú prevádzku viac ako štyri po sebe nasledujúce roky napriek vydanému povoleniu.

Zrušenie integrovaného povolenia nepodlieha spoplatneniu v zmysle Splnomocnenia k položke 171a písm. c), sadzobníka správnych poplatkov zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

Listom zo dňa 25.10.2009 pôvodný prevádzkovateľ NOVOKER a.s. oznámil inšpekcii, že na základe rozhodnutia predstavenstva dôjde k prerušeniu výrobnjej činnosti do marca 2010 a ak sa situácia na trhu nezmení ani začiatkom roka 2010, tak k úplnému ukončeniu výrobnjej činnosti ku dňu 30.06.2010.

Z výpisu z Obchodného registra Okresného súdu Žilina bolo zistené, že na spoločnosť NOVOKER, a.s. (zmena obchodného názvu 07.05.2011 na TNK TRADE, a.s.), pôvodného prevádzkovateľa prevádzky „Výroba keramických obkladových materiálov“, bol vyhlásený dňa 30.09.2011 konkurz. Uznesením Okresného súdu Žilina bol 21.12.2012 zrušený konkurz na majetok spoločnosti po splnení konečného rozvrhu výťažku.

Spoločnosť TIMMA, s.r.o., Námestie A. Hlinku 3/816, 010 01 Žilina listom zo dňa 14.02.2014, ktorý bol na inšpekciu doručený dňa 18.02.2014, oznámila, že je vlastníkom objektov, ktoré získala kúpou v dražbe v rámci výkonu záložného práva veriteľa bývalej spoločnosti NOVOKER a.s. Dva z objektov Sklad živcov a Prípravňa surovín boli v decembri 2012 následne odpredané spoločnosti Slovenské magnezitové závody, a.s., Jelšava, ktorá ich prenajala svojej dcérskej spoločnosti Gemerská nerudná spoločnosť, a.s.

Inšpekcia následne vykonala v prevádzke „Výroba keramických obkladových materiálov“, pre ktorú vydala integrované povolenie, environmentálnu kontrolu zameranú na opatrenia pri skončení činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenia znečistenia miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu. Environmentálnou kontrolou bolo zistené, že v prevádzke sa nevykonáva činnosť podľa prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ. Výroba keramických obkladových materiálov bola trvale ukončená a technológia odinštalovaná a odpredaná alebo zošrotovaná.

Počas kontroly bola vykonaná fyzická obhliadka bývalého skladu frít a farbítok, kde sa v čase kontroly nachádzalo nevyčíslené množstvo neidentifikovateľných zmiešaných nebezpečných odpadov v tuhom aj tekutom stave. Tieto odpady boli zhromaždené v kovových alebo plastových sudoch na nezabezpečenej betónovej podlahe v prípade úniku škodlivých látok do povrchových a podzemných vôd. Okrem nebezpečných odpadov sa v čase kontroly v sklade nachádzali aj zásoby hotových výrobkov v originálnom balení uložených na drevených paletách. V bývalej hlavnej výrobnjej hale, kde sa technologické zariadenia už nenachádzali, boli odinštalované a odpredané alebo zošrotované, sa v čase

kontroly nachádzalo nevyčíslené množstvo neidentifikovateľných odpadov v tuhom aj tekutom stave v sudoch a poškodených papierových vreciach, zásoby pomocného materiálu a prísad, ktoré sa používali vo výrobnom procese, uložené vo vreciach na drevených paletách. Kontrolou bolo ďalej zistené, že je prevádzkovaná MB ČOV na čistenie splaškových odpadových vôd, do ktorej sú zaústené objekty: administratívna budova, prenajaté priestory (zámočnícka dielňa) a ktorej podmienky pre vypúšťanie sú stanovené v integrovanom povolení. Nový vlastník prevádzky (TIMMA, s.r.o.) nezdokladoval inšpekcii dosiahnutie súladu vypúšťaných odpadových vôd do vodného toku Krivánsky potok s povolenými koncentračnými hodnotami a povolenými hodnotami vypúšťaného množstva odpadových vôd do vodného toku a dodržanie určeného ročného bilančného množstva vypúšťaných odpadových vôd do vodného toku.

Na základe zistených skutočností inšpekcia postupovala podľa ustanovení zákona o IPKZ a začala správne konanie vo veci uloženia opatrení na nápravu a konanie vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti dodržiavať podmienky integrovaného povolenia v prevádzke „Výroba keramických obkladových materiálov“ vlastníka prevádzky TIMMA, s.r.o., Žilina. Nový vlastník prevádzky sa prostredníctvom splnomocnenej osoby ohradil voči prechodu práv a povinností. V zmysle ustanovenia § 92 zákona č. 7/2005 z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov na spoločnosť TIMMA, s.r.o. na základe zmluvy o predaji podniku v konkurznom konaní neprešli práva a povinnosti z integrovaného povolenia. Na súčasného vlastníka nehnuteľností sa nevzťahuje ustanovenie § 26 ods. 6 zákona o IPKZ, že za dodržanie povinností vyplývajúcich z integrovaného povolenia je pri zániku prevádzkovateľa zodpovedný vlastník prevádzky, pretože bývalý prevádzkovateľ doposiaľ nebol vymazaný z Obchodného registra, teda nezanikol. Z tohto dôvodu inšpekcia konanie vo veci uloženia opatrení na nápravu, ako aj konanie vo veci uloženia pokuty za porušenie povinnosti dodržiavať podmienky integrovaného povolenia zastavila.

Inšpekcia podľa § 11 ods. 3 písm. a) zákona o IPKZ listom č. 7966-34486/47/2014/Ško zo dňa 01. 12. 2014 upovedomila účastníkov konania a dotknuté orgány, že sa podľa § 18 ods. 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov začalo správne konanie vo veci zrušenia integrovaného povolenia a určila na uplatnenie námietok účastníkov konania a vyjadrenie dotknutých orgánov 15 dňovú lehotu odo dňa doručenia upovedomenia.

Inšpekcia v konaní o zrušení integrovaného povolenia upustila od zverejnenia podstatných údajov o žiadosti, o prevádzkovateľovi a o prevádzke na úradnej tabuli inšpekcie a obce, od výzvy osobám, ktoré majú právo byť zúčastnenou osobou, na podanie prihlášky a výzvy verejnosti na vyjadrenie k žiadosti, nakoľko predmetom konania bolo zrušenie integrovaného povolenia z vlastného podnetu, nie na základe žiadosti prevádzkovateľa a nejednalo sa o vydanie alebo zmenu povolenia podľa § 11 ods. 5 zákona o IPKZ.

Počas 15 dňovej lehoty stanovenej na vyjadrenie boli inšpekcii doručené súhlasné stanoviská bez pripomienok od Okresného úradu Lučenec, odboru starostlivosti o životné prostredie, orgánu štátnej správy ochrany prírody a krajiny.

Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Lučenci zaslal súhlasné stanovisko za podmienok sledovania a monitorovania faktorov, ovplyvňujúcich pracovné a životné prostredie.

Okresný úrad Lučenec, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej správy odpadového hospodárstva zaslal súhlasné stanovisko s pripomienkou zabezpečiť zhodnotenie alebo zneškodnenie všetkých odpadov pochádzajúcich z činnosti prevádzkovateľa prostredníctvom oprávnenej organizácie, ktorá je držiteľom právoplatného súhlasu uvedeného podľa § 7 zákona o odpadoch, ktorá nadväzuje na ustanovenia § 21 ods. 2 písm. m) a n) zákona o IPKZ vyplývajúcich pre prevádzkovateľa na predchádzanie vzniku rizík znečisťovania ako aj uvedenie miesta prevádzkovania do uspokojivého stavu bez trvalého znečistenia životného prostredia. Pri splnení uvedenej podmienky je prevádzkovateľ povinný postupovať v súlade s ustanovením § 18 a § 19 ods. 1 a 2 zákona o odpadoch.

Okresný úrad Lučenec, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej správy ochrany ovzdušia zaslal súhlasné stanovisko s požiadavkou o doručenie informácie, či všetky uvedené technologické časti a spaľovacie jednotky zdrojov znečisťovania ovzdušia evidovaných na okresnom úrade z dôvodu poplatkovej povinnosti v súlade so zákonom č. 401/1998 Z. z. o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia, boli odstránené resp. odinštalované. Inšpekcia uvedenú požiadavku v konaní nezohľadnila, pretože pre zrušenie integrovaného povolenia je relevantná požiadavka, že sa v danej prevádzke nevykonáva činnosť v zmysle prílohy č. 1 k zákonu o IPKZ viac ako štyri po sebe nasledujúce roky. Informácie, či všetky uvedené technologické časti a spaľovacie jednotky zdrojov znečisťovania ovzdušia evidovaných na okresnom úrade z dôvodu poplatkovej povinnosti boli odstránené resp. odinštalované, je povinný poskytnúť súčasný alebo budúci vlastník prevádzky.

Okresný úrad Lučenec, odbor starostlivosti o životné prostredie, orgán štátnej vodnej správy zaslal súhlasné stanovisko s pripomienkou rešpektovať platné právne predpisy vo vodnom hospodárstve a zároveň požiadal v zmysle § 15 ods. 2 zákona o IPKZ o vykonanie ústneho pojednávania z dôvodu stanovenia podmienok pre nakladanie s vodami počas ďalšej prevádzky areálu a to:

- konanie o povolení na vypúšťanie odpadových vôd,
- konanie o udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd,
- konanie o povolenie na odber povrchových vôd,
- konanie o povolení na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd, a taktiež z dôvodu, že aj v súčasnosti sa v objekte nachádza plaváreň Mesta Lučenec, ktorá je napojená na areálové rozvody.

Nakoľko sa v areáli pôvodnej prevádzky už nevykonáva žiadna činnosť v súlade s prílohou č. 1 k zákonu o IPKZ, povolenie na prípadné nakladanie s vodami (povolenie na vypúšťanie odpadových vôd, udelenie súhlasu na vykonávanie činností, ktoré môžu ovplyvniť stav povrchových a podzemných vôd, povolenie na odber povrchových vôd, povolenie na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd) je príslušný vydať Okresný úrad Lučenec a o ktoré je súčasný prevádzkovateľ povinný požiadať. Inšpekcia v tomto rozhodnutí určila vlastníkom a prevádzkovateľom objektov pôvodnej prevádzky, ktoré rozhodnutia sú potrebné pre ďalšiu činnosť prevádzky.

Mesto Lučenec nemalo k zrušeniu integrovaného povolenia námietky.

Inšpekcia v konaní vo veci zrušenia integrovaného povolenia nariadila na deň 25.02.2015 ústne pojednávanie podľa § 15 ods. 1 zákona o IPKZ, pretože o vykonanie ústneho pojednávania požiadal Okresný úrad Lučenec, odbor starostlivosti o životné

prostredie, orgán štátnej vodnej správy v zmysle § 15 ods. 2 zákona o IPKZ. Z ústneho pojednávania je spísaná zápisnica č. 1022-5709/47/2015/Ško. Na ústnom pojednávaní boli k zrušeniu integrovaného povolenia uplatnené súhlasné stanoviská s pripomienkami od Okresného úradu Lučenec, odboru starostlivosti o životné prostredie, orgánu štátnej vodnej správy a od SVP, š.p., OZ Banská Bystrica. Okresný úrad Lučenec, odbor starostlivosti o životné prostredie ako príslušný orgán štátnej vodnej správy súhlasil s vydaním rozhodnutia o zrušení integrovaného povolenia, avšak požadoval, aby v podmienkach rozhodnutia boli vlastníci a prevádzkovatelia objektov bývalého areálu zviazaní k vysporiadaniu svojich činností z hľadiska ochrany povrchových a podzemných vôd v zmysle platných predpisov vo vodnom hospodárstve. Inšpekcia pripomienky zapracovala do podmienok tohto rozhodnutia.

SVP, š. p., OZ Banská Bystrica súhlasil so zrušením integrovaného povolenia, ak pre ďalších vlastníkov a prevádzkovateľov v predmetnom areáli budú v rozhodnutí uvedené povolenia a súhlasy jednozložkových orgánov ŠS potrebné pre ďalšiu prevádzku na úseku vôd nasledovne:

- o odstránení či zrušení vodných stavieb súvisiacich s pôvodným odberom povrchových vôd a s pôvodným čistením odpadových vôd v MB ČOV
- povolenie na vypúšťanie vôd z povrchového odtoku do povrchových vôd
- povolenie na vypúšťanie drenážnych vôd do povrchových vôd
- povolenie na vypúšťanie odpadových vôd (bazénových prípadne aj splaškových) do povrchových vôd.

Požiadavky, podmienky pre vydanie predmetných povolení si uplatnia v následnom vodoprávnom konaní. Inšpekcia pripomienky zapracovala do podmienok tohto rozhodnutia.

Spoločnosti TIMMA s.r.o. a Gemerská nerudná spoločnosť, a.s. súhlasili so zrušením integrovaného povolenia.

Inšpekcia na základe vykonanej kontroly v pôvodnej prevádzke, na základe vyjadrení dotknutých orgánov, vykonaného ústneho pojednávania a na základe výsledkov konania rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti rozhodnutia.

Poučenie: Proti tomuto rozhodnutiu podľa § 53 a § 54 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkom konania. Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



Ing. Zdeněk Gregor
riaditeľ inšpektorátu

Doručuje sa:

Účastníkom konania:

1. Ing, Miloš Čeretka (TNK TRADE a.s.), Červenova 493/20, 949 01 Nitra
2. TIMMA, s.r.o., Námestie A. Hlinku 3/816, 010 01 Žilina
3. Slovenské magnezitové závody, a.s., Teplá Voda 671, 049 16 Jelšava
4. Gemerská nerudná spoločnosť, a.s., Mútnik 1, 981 01 Hnúšťa
5. Kasimatic, s.r.o., Zvolenská cesta 2740, 984 01 Lučenec
6. Mesto Lučenec, Novohradská č. 1, 984 01 Lučenec

Dotknutým orgánom:

7. Okresný úrad Lučenec, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna správa ochrany ovzdušia, Námestie republiky 26, 984 01 Lučenec
8. Okresný úrad Lučenec, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna vodná správa, Námestie republiky 26, 984 01 Lučenec
9. Okresný úrad Lučenec, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna správa odpadového hospodárstva, Námestie republiky 26, 984 01 Lučenec
10. Okresný úrad Lučenec, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Štátna správa ochrany prírody a krajiny, Námestie republiky 26, 984 01 Lučenec
11. Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Lučenci, Petöfiho 1, 984 01 Lučenec
12. SVP š. p., Partizánska cesta 69, 974 98 Banská Bystrica